

17 DEK 1953

ТРАДИЦИИ И НОВАТОРСТВО

К 50-летию
сценической
деятельности
Альфреда
Амтман-Бриедита

Эд. СМЛГИС,
народный артист СССР

В последнее время среди работников искусств Латвии много говорят о том, как, сохраняя наследие прошлого, беря из него все ценное, в то же время работать по-новому, чтобы для нового идейного содержания найти и новые формы. Органическое сочетание традиций и новаторства — задача необычайно трудная в любой области искусства, но, кажется, нигде она так не сложна, как на театре.

Черпать впечатления из жизни, но не воспроизводить жизнь слепо, а «выжать» из нее, как говорится, квинт-эссенцию, самое характерное, типическое — эту творческую задачу, осознанную теоретически или прочувствованную интуитивно, ставили перед собой все величайшие мастера-реалисты и в прошлом. Но означает ли это, что мы можем не выходить из круга тех творческих задач, которые имели в виду наиболее передовые из наших предшественников? Разумеется, нет! Мы не имеем права смотреть даже на события прошлого глазами участников этих событий, их современников. Явления жизни нам представляются иначе, мы несравненно глубже осознаем их закономерности, тенденции развития этих явлений. Поэтому «традиционный» подход может быть только вспомогательным элементом для достижения в искусстве большой, подлинной жизненной правды, глубокого идейного содержания.

Проблему взаимосвязи традиций и новаторства особенно интересно проследить в творческой практике крупнейшего латышского актера и режиссера, народного артиста Латвийской ССР Альфреда Амтман-Бриедита, пятидесятилетие сценической деятельности которого мы недавно отмечали.

Лучшим примером того, как Амтман-Бриедит разрешает эти вопросы, могут служить его постановки пьес «Сын рыбака» В. Лаписа и «Злой дух» Р. Блаумана. И не потому, что эти работы — самые совершенные его режиссерские достижения. Я лично считаю лучшими его режиссерскими достижениями постановки: «Земля зеленая» А. Упита,

«Человек с ружьем» Н. Погодина, «Борьба без линии фронта» А. Якобсона и «Канун грозы» П. Маляревского.

Особое внимание на интерпретацию «Сына рыбака» и «Злого духа» хочется обратить по той причине, что они являются пьесами, на воплощении которых Амтман-Бриедит работал и в период буржуазного господства и в советское время. Поэтому отличия, которые существуют между прежним и нынешним прочтением этих произведений, характеризуют разницу между стилем его работы тогда и теперь.

Я хорошо помню старую постановку «Сына рыбака». Это был внешне красочный спектакль, интересно сделанный режиссерски, с присущим Амтман-Бриедиту богатством выдумки. Там было много ярких актерских образов. Но сценический рассказ не поднимался выше обрисовки индивидуальной судьбы нескольких людей.

Что мы видим в новой постановке «Сына рыбака»? Режиссер сумел обобщить события, изображенные в пьесе, вскрыть их социальную сущность. Каждый образ освещен новым светом, обрисован новыми красками, отличными от тех, что были в старой постановке. Если прежде скучный рыбак Гароза и сектантский проповедник брат Теодор в первую очередь привлекали внимание как внешние гротескные фигуры, то теперь их трактовка определенно сатирическая, они показаны как опора несравненно капиталистического строя. И они не только смешны, но и опасны. Тот факт, что Роберт соблазняет и бросает бедную девушку Зенту, раньше изображался как единственный аморальный поступок. Теперь же мы через этот поступок явственно видим целое явление, и самый поступок воспринимается как типический в буржуазном обществе. Не только идеологическое

звучание образов, но и самые основы постановки совсем другие: вместо бытовой пьесы мы видим яркую социальную драму, в которой комедийные типы разрешены главным образом средствами сатирическими.

Здесь может возникнуть вопрос: но в чем же преемственность? Где же традиции? Райнис дал характерное определение своей пьесе «Огонь и ночь»: «Старое сказание — в новом звучании». Это определение применимо и к новой постановке «Сына рыбака». Да, со сцены Академического театра драмы Латвийской ССР мы слышим совершенно новое звучание старой песни. Но песня, ее мотив нам знакомы: на сцене попрежнему хорошо перелан национальный колорит латышской деревни: в игре актеров сохранена характерная для лучших наших актеров-реалистов простота и естественность, сохранен национальный стиль.

Комедия Рудольфа Блаумана «Злой дух» в первый раз была показана на сцене свыше шестидесяти лет назад. «Злым духом» автор называет власть денег над людьми. Сюжет пьесы прост. Хозяин хутора «Цирули» Янис узнает из газеты, что его облигация выиграла 75 тысяч рублей. Одурманенный неожиданным счастьем, он сломя голову спешит в город. В это время его жена Анна, еще более алчная, чем муж, устраивает по этому случаю дома богатый пир. Чувствуя себя разбогатевшей барыней, она разлучает своего брата Андрея с его бедной невестой Евой, сорисится со своей кроткой и сердечной свекровью.

Но Янис возвращается из города с печальной вестью: в газете была опечатка, и они ни на волос не стали богаче, чем были вчера.

Ева, Андрей и мать сообщают ему о своем решении покинуть «Цирули». Анна, уже не владея собой, кричит, что поступила очень неблагоприятно, выйдя замуж за столь небогатого человека. И как раз в этот напряженный момент вбегает находящийся в «Цирули» волостной нищий, прозванный Скрягой. Говорят, он когда-то сам сжег свой дом, чтобы получить страховую премию. Во время пожара оборела и затем умерла его жена. Страховые деньги он получил и, боясь воров, закопал в лесу. И

звучание образов, но и самые основы постановки совсем другие: вместо бытовой пьесы мы видим яркую социальную драму, в которой комедийные типы разрешены главным образом средствами сатирическими.

Здесь может возникнуть вопрос: но в чем же преемственность? Где же традиции? Райнис дал характерное определение своей пьесе «Огонь и ночь»: «Старое сказание — в новом звучании». Это определение применимо и к новой постановке «Сына рыбака». Да, со сцены Академического театра драмы Латвийской ССР мы слышим совершенно новое звучание старой песни. Но песня, ее мотив нам знакомы: на сцене попрежнему хорошо перелан национальный колорит латышской деревни: в игре актеров сохранена характерная для лучших наших актеров-реалистов простота и естественность, сохранен национальный стиль.

Комедия Рудольфа Блаумана «Злой дух» в первый раз была показана на сцене свыше шестидесяти лет назад. «Злым духом» автор называет власть денег над людьми. Сюжет пьесы прост. Хозяин хутора «Цирули» Янис узнает из газеты, что его облигация выиграла 75 тысяч рублей. Одурманенный неожиданным счастьем, он сломя голову спешит в город. В это время его жена Анна, еще более алчная, чем муж, устраивает по этому случаю дома богатый пир. Чувствуя себя разбогатевшей барыней, она разлучает своего брата Андрея с его бедной невестой Евой, сорисится со своей кроткой и сердечной свекровью.

Но Янис возвращается из города с печальной вестью: в газете была опечатка, и они ни на волос не стали богаче, чем были вчера.

Ева, Андрей и мать сообщают ему о своем решении покинуть «Цирули». Анна, уже не владея собой, кричит, что поступила очень неблагоприятно, выйдя замуж за столь небогатого человека. И как раз в этот напряженный момент вбегает находящийся в «Цирули» волостной нищий, прозванный Скрягой. Говорят, он когда-то сам сжег свой дом, чтобы получить страховую премию. Во время пожара оборела и затем умерла его жена. Страховые деньги он получил и, боясь воров, закопал в лесу. И

звучание образов, но и самые основы постановки совсем другие: вместо бытовой пьесы мы видим яркую социальную драму, в которой комедийные типы разрешены главным образом средствами сатирическими.

Здесь может возникнуть вопрос: но в чем же преемственность? Где же традиции? Райнис дал характерное определение своей пьесе «Огонь и ночь»: «Старое сказание — в новом звучании». Это определение применимо и к новой постановке «Сына рыбака». Да, со сцены Академического театра драмы Латвийской ССР мы слышим совершенно новое звучание старой песни. Но песня, ее мотив нам знакомы: на сцене попрежнему хорошо перелан национальный колорит латышской деревни: в игре актеров сохранена характерная для лучших наших актеров-реалистов простота и естественность, сохранен национальный стиль.

Комедия Рудольфа Блаумана «Злой дух» в первый раз была показана на сцене свыше шестидесяти лет назад. «Злым духом» автор называет власть денег над людьми. Сюжет пьесы прост. Хозяин хутора «Цирули» Янис узнает из газеты, что его облигация выиграла 75 тысяч рублей. Одурманенный неожиданным счастьем, он сломя голову спешит в город. В это время его жена Анна, еще более алчная, чем муж, устраивает по этому случаю дома богатый пир. Чувствуя себя разбогатевшей барыней, она разлучает своего брата Андрея с его бедной невестой Евой, сорисится со своей кроткой и сердечной свекровью.

Но Янис возвращается из города с печальной вестью: в газете была опечатка, и они ни на волос не стали богаче, чем были вчера.

Ева, Андрей и мать сообщают ему о своем решении покинуть «Цирули». Анна, уже не владея собой, кричит, что поступила очень неблагоприятно, выйдя замуж за столь небогатого человека. И как раз в этот напряженный момент вбегает находящийся в «Цирули» волостной нищий, прозванный Скрягой. Говорят, он когда-то сам сжег свой дом, чтобы получить страховую премию. Во время пожара оборела и затем умерла его жена. Страховые деньги он получил и, боясь воров, закопал в лесу. И

звучание образов, но и самые основы постановки совсем другие: вместо бытовой пьесы мы видим яркую социальную драму, в которой комедийные типы разрешены главным образом средствами сатирическими.

Здесь может возникнуть вопрос: но в чем же преемственность? Где же традиции? Райнис дал характерное определение своей пьесе «Огонь и ночь»: «Старое сказание — в новом звучании». Это определение применимо и к новой постановке «Сына рыбака». Да, со сцены Академического театра драмы Латвийской ССР мы слышим совершенно новое звучание старой песни. Но песня, ее мотив нам знакомы: на сцене попрежнему хорошо перелан национальный колорит латышской деревни: в игре актеров сохранена характерная для лучших наших актеров-реалистов простота и естественность, сохранен национальный стиль.

Комедия Рудольфа Блаумана «Злой дух» в первый раз была показана на сцене свыше шестидесяти лет назад. «Злым духом» автор называет власть денег над людьми. Сюжет пьесы прост. Хозяин хутора «Цирули» Янис узнает из газеты, что его облигация выиграла 75 тысяч рублей. Одурманенный неожиданным счастьем, он сломя голову спешит в город. В это время его жена Анна, еще более алчная, чем муж, устраивает по этому случаю дома богатый пир. Чувствуя себя разбогатевшей барыней, она разлучает своего брата Андрея с его бедной невестой Евой, сорисится со своей кроткой и сердечной свекровью.

Но Янис возвращается из города с печальной вестью: в газете была опечатка, и они ни на волос не стали богаче, чем были вчера.

Ева, Андрей и мать сообщают ему о своем решении покинуть «Цирули». Анна, уже не владея собой, кричит, что поступила очень неблагоприятно, выйдя замуж за столь небогатого человека. И как раз в этот напряженный момент вбегает находящийся в «Цирули» волостной нищий, прозванный Скрягой. Говорят, он когда-то сам сжег свой дом, чтобы получить страховую премию. Во время пожара оборела и затем умерла его жена. Страховые деньги он получил и, боясь воров, закопал в лесу. И

звучание образов, но и самые основы постановки совсем другие: вместо бытовой пьесы мы видим яркую социальную драму, в которой комедийные типы разрешены главным образом средствами сатирическими.

Здесь может возникнуть вопрос: но в чем же преемственность? Где же традиции? Райнис дал характерное определение своей пьесе «Огонь и ночь»: «Старое сказание — в новом звучании». Это определение применимо и к новой постановке «Сына рыбака». Да, со сцены Академического театра драмы Латвийской ССР мы слышим совершенно новое звучание старой песни. Но песня, ее мотив нам знакомы: на сцене попрежнему хорошо перелан национальный колорит латышской деревни: в игре актеров сохранена характерная для лучших наших актеров-реалистов простота и естественность, сохранен национальный стиль.

Комедия Рудольфа Блаумана «Злой дух» в первый раз была показана на сцене свыше шестидесяти лет назад. «Злым духом» автор называет власть денег над людьми. Сюжет пьесы прост. Хозяин хутора «Цирули» Янис узнает из газеты, что его облигация выиграла 75 тысяч рублей. Одурманенный неожиданным счастьем, он сломя голову спешит в город. В это время его жена Анна, еще более алчная, чем муж, устраивает по этому случаю дома богатый пир. Чувствуя себя разбогатевшей барыней, она разлучает своего брата Андрея с его бедной невестой Евой, сорисится со своей кроткой и сердечной свекровью.

Но Янис возвращается из города с печальной вестью: в газете была опечатка, и они ни на волос не стали богаче, чем были вчера.

Ева, Андрей и мать сообщают ему о своем решении покинуть «Цирули». Анна, уже не владея собой, кричит, что поступила очень неблагоприятно, выйдя замуж за столь небогатого человека. И как раз в этот напряженный момент вбегает находящийся в «Цирули» волостной нищий, прозванный Скрягой. Говорят, он когда-то сам сжег свой дом, чтобы получить страховую премию. Во время пожара оборела и затем умерла его жена. Страховые деньги он получил и, боясь воров, закопал в лесу. И

Ева, Андрей и мать сообщают ему о своем решении покинуть «Цирули». Анна, уже не владея собой, кричит, что поступила очень неблагоприятно, выйдя замуж за столь небогатого человека. И как раз в этот напряженный момент вбегает находящийся в «Цирули» волостной нищий, прозванный Скрягой. Говорят, он когда-то сам сжег свой дом, чтобы получить страховую премию. Во время пожара оборела и затем умерла его жена. Страховые деньги он получил и, боясь воров, закопал в лесу. И

Ева, Андрей и мать сообщают ему о своем решении покинуть «Цирули». Анна, уже не владея собой, кричит, что поступила очень неблагоприятно, выйдя замуж за столь небогатого человека. И как раз в этот напряженный момент вбегает находящийся в «Цирули» волостной нищий, прозванный Скрягой. Говорят, он когда-то сам сжег свой дом, чтобы получить страховую премию. Во время пожара оборела и затем умерла его жена. Страховые деньги он получил и, боясь воров, закопал в лесу. И

Ева, Андрей и мать сообщают ему о своем решении покинуть «Цирули». Анна, уже не владея собой, кричит, что поступила очень неблагоприятно, выйдя замуж за столь небогатого человека. И как раз в этот напряженный момент вбегает находящийся в «Цирули» волостной нищий, прозванный Скрягой. Говорят, он когда-то сам сжег свой дом, чтобы получить страховую премию. Во время пожара оборела и затем умерла его жена. Страховые деньги он получил и, боясь воров, закопал в лесу. И

звучание образов, но и самые основы постановки совсем другие: вместо бытовой пьесы мы видим яркую социальную драму, в которой комедийные типы разрешены главным образом средствами сатирическими.

Здесь может возникнуть вопрос: но в чем же преемственность? Где же традиции? Райнис дал характерное определение своей пьесе «Огонь и ночь»: «Старое сказание — в новом звучании». Это определение применимо и к новой постановке «Сына рыбака». Да, со сцены Академического театра драмы Латвийской ССР мы слышим совершенно новое звучание старой песни. Но песня, ее мотив нам знакомы: на сцене попрежнему хорошо перелан национальный колорит латышской деревни: в игре актеров сохранена характерная для лучших наших актеров-реалистов простота и естественность, сохранен национальный стиль.

Комедия Рудольфа Блаумана «Злой дух» в первый раз была показана на сцене свыше шестидесяти лет назад. «Злым духом» автор называет власть денег над людьми. Сюжет пьесы прост. Хозяин хутора «Цирули» Янис узнает из газеты, что его облигация выиграла 75 тысяч рублей. Одурманенный неожиданным счастьем, он сломя голову спешит в город. В это время его жена Анна, еще более алчная, чем муж, устраивает по этому случаю дома богатый пир. Чувствуя себя разбогатевшей барыней, она разлучает своего брата Андрея с его бедной невестой Евой, сорисится со своей кроткой и сердечной свекровью.

Но Янис возвращается из города с печальной вестью: в газете была опечатка, и они ни на волос не стали богаче, чем были вчера.

Ева, Андрей и мать сообщают ему о своем решении покинуть «Цирули». Анна, уже не владея собой, кричит, что поступила очень неблагоприятно, выйдя замуж за столь небогатого человека. И как раз в этот напряженный момент вбегает находящийся в «Цирули» волостной нищий, прозванный Скрягой. Говорят, он когда-то сам сжег свой дом, чтобы получить страховую премию. Во время пожара оборела и затем умерла его жена. Страховые деньги он получил и, боясь воров, закопал в лесу. И

Ева, Андрей и мать сообщают ему о своем решении покинуть «Цирули». Анна, уже не владея собой, кричит, что поступила очень неблагоприятно, выйдя замуж за столь небогатого человека. И как раз в этот напряженный момент вбегает находящийся в «Цирули» волостной нищий, прозванный Скрягой. Говорят, он когда-то сам сжег свой дом, чтобы получить страховую премию. Во время пожара оборела и затем умерла его жена. Страховые деньги он получил и, боясь воров, закопал в лесу. И